

## CONSIGLIO COMUNALE

In conformità dell'art. 49 e segg. LOC  
la Presidente del Consiglio Comunale di Lugano  
a v v i s a  
che il Consiglio Comunale è convocato

**lunedì 30 novembre 2020 alle ore 20.00**

**e**

**martedì 1. dicembre 2020 alle ore 20.00**

**nella sala B al Palazzo dei Congressi**

### TRATTANDE

1. Approvazione del verbale del Consiglio Comunale della seduta di lunedì 5 e martedì 6 ottobre 2020.
2. Sottoscrizione della dichiarazione di fedeltà alla Costituzione ed alle leggi, secondo l'art. 47 LOC, da parte della Signora Beatrice Reimann, in sostituzione della Signora Simona Buri, le cui dimissioni sono state accettate nella seduta del 5 ottobre 2020.
3. Sottoscrizione della dichiarazione di fedeltà alla Costituzione ed alle leggi, secondo l'art. 47 LOC, da parte del Signor Romolo Pignone, in sostituzione della Signora Federica Zanchi, le cui dimissioni sono state accettate nella seduta del 5 ottobre 2020.
4. Richieste per la concessione dell'attinenza comunale luganese.  
Rapporti della Commissione delle Petizioni.
5. MMN. 10592 concernente la ratifica, come da Decreto esecutivo del Consiglio di Stato del 20 marzo 2020, modificato il 17 aprile 2020, della messa in liquidazione della Lugano Airport SA; la concessione di un credito d'investimento di fr. 430'000.-- + IVA necessario all'acquisto da Lasa della sostanza fissa operativa necessaria alla Città per la gestione della struttura aeroportuale; la presentazione del progetto "Transition" e relativo aggiornamento di preventivo di gestione corrente per l'anno 2020; la concessione di un credito di gestione corrente di fr. 500'000.-- per il finanziamento di un piano sociale a favore del personale di Lasa che ha perso il suo posto di lavoro e una panoramica delle attività future.  
Rapporto della Commissione della Gestione.
6. MMN. 10480 concernente la richiesta di un credito di fr. 3'300'000.-- per l'adeguamento degli spazi per la popolazione e l'attivazione degli SPIN (case di quartiere - fase 1).  
Rapporto della Commissione della Gestione.  
Rapporto della Commissione dell'Edilizia.
7. MMN. 10482 concernente la vendita all'asta della particella no. 527 RFD di Lugano-Castagnola.  
Rapporto della Commissione della Gestione.

8. MMN. 10590 concernente la richiesta di un credito di costruzione di fr. 8'670'000.-- per le opere di riqualifica della pavimentazione nel nucleo di Biogno, la realizzazione della nuova strada di circonvallazione ed il nuovo posteggio comunale.  
Rapporto della Commissione della Gestione.  
Rapporto della Commissione dell'Edilizia.
9. MMN. 10593 concernente la richiesta di un credito di fr. 4'280'000.-- quale partecipazione della Città di Lugano al credito cantonale votato dal Gran Consiglio per la realizzazione del nuovo sottopasso pedonale di Besso nell'ambito della realizzazione della tappa prioritaria della rete tram-treno del Luganese.  
Rapporto della Commissione della Gestione.  
Rapporto della Commissione dell'Edilizia.
10. MMN. 10674 concernente la vendita all'asta di 733 mq della particella no. 649 RFD di Lugano-Barbengo.  
Rapporto della Commissione della Gestione.
11. MMN. 10714 concernente la richiesta di un credito di costruzione di fr. 11'200'000.-- per le opere a cura della Città e dell'Azienda acqua potabile (AAP), a complemento degli interventi su strade cantonali in territorio di Lugano da parte del Cantone sul periodo 2020-2025.  
Rapporto della Commissione della Gestione.  
Rapporto della Commissione dell'Edilizia.  
*(sotto riserva della firma del rapporto da parte della Commissione della Gestione, lunedì 23 novembre 2020)*
12. MMN. 10716 concernente l'approvazione dei conti consuntivi e della relazione annuale per l'anno 2019 dell'Agenzia Nuovo Quartiere Cornaredo (Agenzia NQC).  
Rapporto della Commissione della Gestione.  
*(sotto riserva della firma del rapporto da parte della Commissione della Gestione, lunedì 23 novembre 2020)*
13. MMN. 10717 concernente la nuova scuola dell'infanzia e mensa scolastica per le scuole elementari del quartiere di Cadro - Richiesta di un credito di costruzione di fr. 9'952'755.--.  
Rapporto della Commissione della Gestione.  
Rapporto della Commissione dell'Edilizia.  
*(sotto riserva della firma del rapporto da parte della Commissione della Gestione, lunedì 23 novembre 2020)*
14. MMN. 10719 concernente la richiesta di un credito di realizzazione di fr. 1'260'000.-- per lavori di manutenzione straordinaria alle canalizzazioni in diversi fondi pubblici.  
Rapporto della Commissione dell'Edilizia.

15. Mozione no. 3858 del 18 maggio 2016, degli On.li Demis Fumasoli (PC), Antonio Bassi (PS), Sara Beretta-Piccoli (Indipendente), Simona Buri (PS), Andrea Censi (LEGA), Jacques Ducry (Indipendente), Morena Ferrari Gamba (PLR), Melitta Jalkanen Keller (VERDI), Marco Jermini (PS), Michele Malfanti (PPD), Nina Pusterla (PS) e Carlo Zoppi (PS) dal titolo "Per l'acquisizione del riconoscimento Fair Tarde Town".  
Rapporto della Commissione della Gestione.  
Osservazioni del Municipio.
16. Mozione no. 3942 del 3 marzo 2018 degli On.li Raoul Ghisletta (PS), Nicola Schoenenberger (Verdi), Danilo Baratti (Verdi), Simona Buri (PS), Demis Fumasoli (PC), Marco Jermini (PS) e Carlo Zoppi (PS) dal titolo "Meno esternalizzazioni a Lugano per garantire condizioni di lavoro attrattive per i residenti".  
Rapporto della Commissione della Gestione.  
Rapporto di maggioranza della Commissione delle Petizioni.  
Rapporto di minoranza della Commissione delle Petizioni.  
Osservazioni del Municipio.
17. Mozione no. 4033 del 10 dicembre 2019 degli On.li Morena Ferrari Gamba, Urs Lüchinger e Paolo Toscanelli (PLR) dal titolo "Proprietà ARL di Viganello - modifica di Piano regolatore a salvaguardia dell'immobile".  
Rapporto della Commissione della Pianificazione del Territorio.  
Osservazioni del Municipio.
18. Mozione no. 4051 del 22 gennaio 2020 degli On.li Lucia Minotti e Enea Petrini (LEGA) dal titolo "Sicurezza con più illuminazione sul tragitto parcheggio pubblico a pagamento e abitato parte bassa del nucleo".  
Rapporto della Commissione dell'Edilizia.  
Osservazioni del Municipio.
19. Interpellanze e mozioni.
20. Eventuali.

II PRESIDENTE  
DEL CONSIGLIO COMUNALE  
On. Michele Malfanti

Lugano, 19 novembre 2020

**INTERPELLANZE ALL'ORDINE DEL GIORNO DEL CONSIGLIO  
COMUNALE DEL 30 NOVEMBRE E DEL 1. DICEMBRE 2020**

- I - 4105 del 19 ottobre 2020 degli On.li Lucia Minotti (LEGA), Luca Cattaneo (PLR), Lukas Bernasconi (LEGA) e Enea Petirni (LEGA) dal titolo "Bagno pubblico a Carona è normale una situazione così?".
- I - 4106 del 24 ottobre 2020 degli On.li Giovanni Albertini (Indipendente) e Sara Beretta-Piccoli (Indipendente) dal titolo "Facciamo chiarezza su quanto accaduto al Planet Village".
- I - 4107 del 27 ottobre 2020 dell'On. Raoul Ghisletta (PS) dal titolo "Incendio a Pregassona del 15 ottobre 2020: quali valutazioni?"
- I - 4108 del 28 ottobre 2020, degli On.li Edoardo Cappelletti (PC), Raoul Ghisletta (PS), Carlo Zoppi (PS) e Danilo Baratti (Verdi) dal titolo "Settore delle curatele: risorse adeguate al bisogno sociale?"
- I - 4109 del 28 ottobre 2020 degli On.li Sara Beretta-Piccoli (Indipendente) e Giovanni Albertini (Indipendente) dal titolo "Cari rifiuti...".
- I - 4110 del 29 ottobre 2020 degli On.li Giovanni Albertini (Indipendente), Sara Beretta-Piccoli (Indipendente) e Omar Wicht (LEGA) dal titolo "Cittadini di Lugano, ceto medio-basso e Covid19".
- I - 4111 del 3 novembre 2020 degli On.li Alain Bühler (UDC), Raide Bassi (UDC), Tiziano Galeazzi (UDC), Omar Wicht (LEGA), Tobio Gianella (PLR), Angelo Petralli (PPD), Marco Ferretti (PPD) e Giovanni Albertini (Indipendente) dal titolo "Ex molinari: per quanto ancora i cittadini dovranno sopportare le loro azioni?"
- I - 4112 del 3 novembre 2020 degli On.li Demis Fumasoli (PC) e Angelo Petralli (PPD) dal titolo "PSE azzoppato già prima di cominciare?"
- I - 4113 del 9 novembre 2020 degli On.li Raoul Ghisletta (PS) e Nicola Schoenenberger (VERDI) dal titolo "Cantine di Gandria: che fa il Municipio per tutelare la "casa rossa" o casermetta ottocentesca?"

**NUOVE MOZIONI DA ASSEGNARE A COMMISSIONI DEL CONSIGLIO  
COMUNALE NELLA SEDUTA DEL 30 NOVEMBRE E DEL 1. DICEMBRE  
2020**

Mozione no. 4102 dell'8 ottobre 2020 degli On.li Marco Bortolin, Michael Nyffeler, Lucia Minotti e Lukas Bernasconi (LEGA) dal titolo "Carabbia ha bisogno dell'autosilo".

Mozione no. 4103 del 12 ottobre 2020 degli On.li Sara Beretta-Piccoli (Indipendente), Giovanni Albertini (Indipendente), Raoul Ghisletta (PS) e Nicola Schoenenberger (VERDI) dal titolo "Trasporti sostenibili con il piano regolatore".

Mozione no. 4104 del 12 ottobre 2020 degli On.li Raoul Ghisletta (PS), Edoardo Cappelletti (PC), Jacques Ducry (Indipendente), Nicola Schoenenberger (VERDI) e Carlo Zoppi (PS) dal titolo "Per un salario minimo dignitoso nel Regolamento organico di Lugano".